

Art des Fahrzeuges
Lastwagen oder
Sattelschlepper

(Fahrgestell)

Fabrikmarke

BERNA

Typ

D 330 F 6x2 G

Typenschein-Nummer

ZUSATZKARTE
CH 3092 45

Hersteller
Erkennungsmerkmale

Motorwagenfabrik BERNAG, 4600 Olten
"D 330 F 6x2 G" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette
Fahrgestellnummer
Motorkennzeichen
Hauptimporteur
Geprüftes Fahrzeug

links im Einstieg
links oben auf Längsträger, über Vorderachse
"D2KT" links vorn seitlich am Motorblock oben

Unveränderliche Zeichen im Typencodex

D 330 F 6x2 G

Fahrgestell

Anzahl Achsen
Lenkung
Getriebe
Anzahl Gänge
Betriebsbremse

3 (H=Doppelachse) Anzahl Räder 8
mech. mit hydr. Lenkh. auf Vorder- + Mittelachse
mechanisch oder Automat *)
*) Achsantrieb auf hinterste Achse
2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder, Lenkachsen:
drucklufthydraulisch / Antriebsachse: Druckluft
stufenlos lastabh. Bremskraftregler auf Doppelachse
beide Kreise der Betriebsbremse

Hilfsbremse

Federspeicher, auf Antriebsachse

Feststellbremse
Dauerbremse
2-Kreis-Kontrolle

Staudr. n. abstufbar, s. W. zus. TELMA od. Retarder
Niveauekontr. + Kontroll., / Doppelmanom. + Warnanzeiger

Karosserie

Anzahl Türen
Sicherheitsgürtel
Unterlegkoll
Diebstahlsicherung

Frontlenkerkabine

2 Geschw. Messer Tachograph
Rückspiegel 2/beidseitig
2/440x210x195 mm Zugvorrichtung nach Wunsch

Anzahl Hinterräder

2 - 6 v M h

Masse (\$)

Länge
Breite
Höhe
Überhang

innen aussen
6438 Achsabstand 3040 / **)
2500/2300 Doppelachse v h 1320
3160 Spurweite v M 1985
s h 1705
v h 1665 b. Breite 2,5m = 2010 H 1780
h 1740 Spirkreis l 1400 r 14000

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Motor

Marke
Bauart
Treibstoff
Kühlung
Bohrung
Hubraum
Leistungs-PS

SAURER Typ D2KT
Reihe Takte 4
D Lage vorn
Wasser Anzahl Zylinder 6
130 Hub 150
11940 Steuer-PS 60,81
330 DIN bel U/min 2200

Lärm
Schalldämpfer
Abgasprüfung
Entstörung

(Nahfeldmessung = 98,4 dB/A)
83 dB/A bel U/min 2350
1 Topf 250x300x1000 od. 1090 mm
Bacharach=4,0/BOSCH-SZ=2,2 bei 1000 U/min

Gewichte

Leergewicht
Nutzlast
Gesamtgewicht
Fabrikgarantie
Reifengröße
Ply / bar
Tragkraft
für V max

vorn hinten total
Je nach Aufbau \$)
Je nach Aufbau
(Doppelachse 15t) 19000 ***
6500 6000+13000 22000
12.00-20 11.00-20 (Varianten +)
16 / 8,0 16 / 8,0 vgl. Bemer-
6500 / 6500+11500 kungen)
100 km/h 100 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst
Garantierte Anhängelast ungebremst
Garantiertes Gesamtzuggewicht
Geprüfte Anhängelast

40000 kg
45000 kg
25000 kg

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller
Höchstgeschwindigkeit gemessen

80-100 km/h
km/h

Ausrüstung

Fernlichter HCR H4 (E)
 Abblendlichter HCR H4 (E)
 Standlichter A (E) in ECR
 Schlusslichter WBC CH 1 0133 02
 Bremslichter WBC CH 1 0133 02
 Richtungsblinker v l (E) s 2a (E) h wie Schlusslicht
 Rückstrahler v s h I (E)
 Markierlichter v A (E) s h
 Zusätzliche Lichter
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 1/links kombiniert
 Scheibenwischer 2/Blatt mit 4000 Waschanlage
 Warnvorrichtungen BOSCH O 320 146 001 / 007 (CH 5 0501 07) oder
 andere gemäss Homologationsblätter geprüfte
 Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Lastwagen od. Sattelschlepper
 Marke und Typ B E R N A D 330 F 6x2 G
 Typenscheinnummer CH 3092 45
 Karosserie je nach Aufbau
 Plätze total 2 - 6 vorn
 Leergewicht 1t. Waagschein Treibstoff D
 Nutzlast je n. Aufbau Steuer-PS 60,81
 Gesamtgewicht 19000 Hubraum 11940

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Getriebevarianten : ZF 5S-110 GP = 8 Gänge ALLISON HT 740 DRD = 4 Stufen
 ZF 5K-110 GP = 8 Gänge ALLISON HT 750 CRD = 5 Stufen
 ZF 5S-110 GP + CV91 = 8 x 2 Gänge ALLISON HT 750 DRD = 5 Stufen
 ZF 5K-110 GP + CV91 = 8 x 2 Gänge ALLISON CLET 750 = 5 Stufen
 WSK 400 + S6 - 90 = 6 Gänge
 WSK 400 + S5 - 150 = 5 Gänge
 FULLER RT 9509 a = 9 Gänge
- **) Radstandvarianten : 3040 mm, 3440 mm, 3840 mm, 4340 mm.
- ***) Asymmetrische Gewichtsverteilung der Doppelachse 15 t in Anwendung von Ziff. 3 des Kreiszeichens vom 16.1.75.
- +) Reifenvarianten : 10.00 R 20, 16 PR, V= 6000 kg(8,0) / M= 6000kg(8,0) / H= 10800kg(8,0), keine Spurveränderung
 12.00 R 20, 16 PR, V= 6600 kg(7,5) / M= 6600kg(7,5) / H= 11800kg(7,5), keine Spurveränderung

§) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
 Bremsversuche, Anfahrversuchen und Unterlegekeile mit 22000 kg geprüft.

Markierlichter : Bei Ausführung 2,5 m werden Markierlichter STRIBEL CH 1 0804 02 an Kabinenseite montiert.
 Standlichter in Scheinwerfer müssen ausser Betrieb gesetzt werden (Verdoppelung der Markierlichter).

Eintrag im Fahrzeugausweis: (nur bei Breite 2500 mm)

-Breitzeichen erforderlich (Code 121).

Ort und Datum der Prüfung
 Arbon, 15.2.77.

Eldg. Fahrzeug-Typenprüfung

Lastwagen oder
Sattelschlepper
(Fahrgestell)

B E R N A

D 330 F 6 x 2 G

CH 3092 45

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 28. November 1978 in Bern - St

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : gültig für die Getriebetypen ZF 4S - 120 GP + WSK
ZF 5S - 110 GP mit oder ohne GV
ZF S6 - 90 + WSK
ZF K od. S - 130 B oder 130 S
FULLER RTO 9513
ALLISON HT 750 CRD
ALLISON HT 750 DRD oder CLBT 750

mit den Antriebsachsen 3,75 - 7, 61 : 1

Nahfeld : 95,0 dB/A bei 2450 min⁻¹

Neue Anordnung der Fahrgestellnummer: vorn, oben auf linkem Längsträger, hinter
Stossbalken

Neue Tragkraft der Vorderachse : 8500 kg

Ersetzt ZK zu TS CH 3092 45 vom 16. August 1978
Antriebsachsen